



Экономический  
и Социальный Совет

Distr.  
GENERAL

E/ICEF/1998/5  
14 November 1997

RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ДЕТСКИЙ ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
Исполнительный совет  
Первая очередная сессия 1998 года  
26—28 и 30 января 1998 года  
Пункт 11 предварительной повестки дня\*

НА РЕШЕНИЕ

РЕКОМЕНДАЦИЯ ИСПОЛНИТЕЛЬНОМУ СОВЕТУ

Премия ЮНИСЕФ имени Мориса Пейта

РЕЗЮМЕ

Директор-исполнитель рекомендует присудить премию ЮНИСЕФ имени Мориса Пейта за 1998 год Тихоокеанской региональной группе ресурсов просвещения в области прав человека и просит Исполнительный совет утвердить на эти цели ассигнования из общих ресурсов в размере 25 000 долл. США.

\* E/ICEF/1998/2.

1. В целях обеспечения широкого круга кандидатов правительствам стран — членов Совета, представителям и директорам региональных отделений ЮНИСЕФ и национальным комитетам содействия ЮНИСЕФ было предложено выдвинуть кандидатов на соискание премии ЮНИСЕФ им. Мориса Пейта за 1998 год. В общей сложности было выдвинуто 11 кандидатур: 4 — от стран Африки; 1 — от стран Северной и Южной Америки и региона Карибского бассейна; 2 — от стран Азии; 2 — от стран Центральной и Восточной Европы; 1 — от стран Западной Европы; и 1 — от стран Ближнего Востока и Северной Африки.

2. После обстоятельного рассмотрения всех кандидатур Бюро утвердило рекомендацию Директора-исполнителя о том, чтобы премия имени Мориса Пейта за 1998 год была присуждена Тихоокеанской региональной группе ресурсов просвещения в области прав человека как признание ее важного вклада в просветительскую деятельность в области прав человека, включая права детей, в связи с той новаторской ролью, которую она играет, содействуя росту осведомленности и информированности в области прав человека в Тихоокеанском регионе.

3. Деятельность Тихоокеанской региональной группы ресурсов просвещения в области прав человека направлена на усовершенствование работы правительственные органов и общественных организаций, касающейся дальнейшего поощрения и защиты прав человека в островном регионе Тихого океана; причем в работе Группы основное внимание уделяется наращиванию потенциала на местах. Особое значение придается правам женщин и детей.

4. В результате новаторской деятельности в регионе Группа достигла выдающихся результатов и получила значительное влияние во всем регионе, вдохновляя своим примером к широкой совместной деятельности правительственные и общественные организации. Деятельность Группы в основном осуществляется на низовом общинном уровне, где наиболее остро ощущим недостаток информированности в области законодательства и в отношении своих законных прав, а также затруднен доступ к правовой системе. Просвещая молодых людей и женщин в области законодательства и их законных прав, Группа содействует повышению ответственности правительства и правовой системы перед обществом.

5. Группа непосредственно способствовала повышению осведомленности женщин, живущих в сельской и городской местности, молодежи, общественных активистов, работников служб социального обеспечения, сотрудников полиции, студентов духовных семинарий, государственных чиновников, судей, старших судей и других сотрудников правоохранительной системы на островах Вануату, Кирибати, Кука, на Маршалловых островах, Науру, Ниуэ, Самоа, Соломоновых островах, Тонга, Тувалу, в Федеративных Штатах Микронезии и Фиджи относительно положений конституций стран Тихоокеанского региона, законов, прав человека и вопросов гендерного равенства, а также осуществления конвенций Организации Объединенных Наций. Группа назначила экспертов, которые проводили профессиональное обучение вышеуказанных групп населения по вопросам гендерного равенства и прав человека.

6. В результате усилий Группы была создана служба инструкторов в области прав человека, состоящая из семи специалистов, с целью содействия более глубокому пониманию и защите прав человека в регионе. Созданная служба инструкторов дает возможность разрабатывать и осуществлять на местах программы правовой грамотности и образования в области прав человека. Обязанностью этих семи инструкторов в области прав человека является ознакомление членов общин с Конвенцией о правах ребенка. Они также проводят семинары и рассказывают школьникам и молодым людям о правах человека и правах ребенка.

7. В Фиджи и Вануату Группа осуществляет также обучение двух самодеятельных групп технике разыгрывания различных сценок из жизни, что является эффективным инструментом образования и

развития, специально разработанным для работы с проблемными группами в более формальной обстановке. Группа оказывает поддержку координаторам работы среди молодежи на островах Кука, с тем чтобы молодые люди имели возможность рассказать о своих заботах и обозначить круг своих проблем. К организаторам семинаров была обращена просьба охватить в будущем большее число молодых людей, а также проводить занятия с родителями, поскольку большинство проблем связаны с воспитанием в семье. Группа также принимает участие в семинарах, посвященных проблемам снижения уровня употребления наркотиков и помощи детям улицы.

8. Группа оказывает поддержку организациям и учреждениям в их деятельности с целью внесения изменений в законодательство и в способы его осуществления, а также способствует улучшению работы этих учреждений с общественностью путем проведения семинаров и других мероприятий. По-прежнему особой проблемой остается противоречие, существующее между обычным правом и официальной законодательной системой. Особое внимание уделяется разработке таких уникальных решений в Тихоокеанском регионе, которые позволяли бы населению принимать и применять международные документы в области прав человека, соблюдая при этом национальное законодательство и обычаи, определяющие самобытность народа.

9. В Кирибати, например, женские организации и Департамент по делам женщин совместно с Группой разработали и представили на рассмотрение правительству документ, в котором обозначены дискриминационные положения в Конституции страны, которые ущемляют права женщин и детей. Правительство приняло все аргументы и в настоящее время проводит работу в области обещанной реформы в отношении этих дискриминационных положений. В Фиджи оказанная Группой правовая и финансовая поддержка совместной деятельности 24 неправительственных организаций по пропаганде и защите прав человека, а также помочь в разработке программ по осуществлению этих прав способствовали проведению беспрецедентной конституционной реформы. В новой Конституции, которая вступит в силу в июле 1998 года, снимаются все дискриминационные положения в отношении гражданства женщин и детей, а положение, запрещающее дискриминацию по признаку пола, подвергается дальнейшему пересмотру. Государство полностью одобрило законопроект, разработанный и предложенный при поддержке Группы. Была также осуществлена профессиональная подготовка в области прав человека третейских судей по рассмотрению исковых требований на небольшие суммы и судей Высшего суда в Ниуэ и на островах Кука.

#### История учреждения премии

10. На специальной сессии 11 ноября 1965 года Исполнительный совет одобрил рекомендацию Директора-исполнителя об использовании средств Нобелевской премии мира, получаемых ЮНИСЕФ, для учреждения фонда имени Мориса Пейта, первого Директора-исполнителя ЮНИСЕФ (E/ICEF/537). Принципиальное одобрение получило также предложение о том, чтобы средства из этого фонда использовались для повышения уровня профессиональной подготовки или расширения опыта тех, кто работает в областях, связанных с обеспечением благополучия детей, в странах, с которыми сотрудничает ЮНИСЕФ. Было высказано мнение о том, что создание мемориального фонда, активно способствующего достижению общей цели ЮНИСЕФ, было бы одобрено г-ном Пейтом.

11. В мае 1966 года Исполнительный совет одобрил представленный Директором-исполнителем план (E/ICEF/542, пункты 76—83) учреждения мемориального фонда, который способствовал бы признанию важного значения региональных механизмов подготовки специалистов в областях, связанных с улучшением положения детей. Фонд ежегодно награждал бы какое-либо учреждение в той или иной развивающейся стране, которое оказывает помощь и предоставляет свои услуги населению стран региона. Этому выбранному учреждению была бы оказана небольшая помощь в целях укрепления его деятельности по оказанию услуг другим развивающимся странам.

12. К концу 1978 года первоначальный фонд и взносы, призванные служить источником финансирования этой премии, были исчерпаны, и в 1979 году Исполнительный совет принял решение продолжать присуждение данной премии, выделяя на эти цели средства из общих ресурсов [E/ICEF/P/L.1906 (REC)].

13. На своей сессии 1988 года Исполнительный совет одобрил подробно изложенную в документе E/ICEF/1988/P/L.37 рекомендацию о ежегодном присуждении Исполнительным советом премии ЮНИСЕФ имени Мориса Пейта за особые и выдающиеся заслуги и вклад в деятельность по обеспечению выживания, защиты и развития детей на национальном, региональном или международном уровнях. Премия может присуждаться учреждению, организации или лицу, связанным или не связанным с государственными структурами. Определение сроков и процедуры выдвижения кандидатур и отбора кандидатов было поручено секретариату (см. документ E/ICEF/1988/13, приложение I, пункты 45—47, и решение 1988/9).

14. Благодаря введению дополнительных критериев признания заслуг, включающих а) достижения в деятельности в интересах детей, б) предоставление ресурсов для закрепления таких достижений и с) создание примеров для подражания, Исполнительный совет получает возможность использовать премию для поощрения крупных инициатив в интересах детей. Наряду с поощрением деятельности отдельных лиц в интересах детей денежные средства премии могут быть использованы для стимулирования соответствующей деятельности, будь то профессиональная подготовка, обмен опытом или непосредственная деятельность по программам.

15. В 1989, 1990, 1991 и 1994 годах Исполнительный совет рассматривал и пересматривал процедуру и критерии отбора кандидатов. Последний вариант процедуры и критериев, утвержденный Советом, содержится в документе E/ICEF/1994/L.16. В соответствии с этой процедурой правительствам стран — членов Исполнительного совета, представителям, региональным директорам и другим должностным лицам секретариата ЮНИСЕФ и национальным комитетам содействия ЮНИСЕФ предлагается выдвигать кандидатов на соискание премии, а Бюро рассматривает выдвинутые кандидатуры. Премия не может присуждаться ни правительству, ни главе государства или правительства, ни организации или должностному лицу Организации Объединенных Наций. Основными критериями для присуждения премии являются: а) особые и выдающиеся заслуги и вклад в деятельность по обеспечению выживания, защиты и развития детей; б) новаторский и творческий характер работы; с) осуществлявшаяся на национальном или региональном уровне деятельность, которая могла бы служить примером для подражания; и д) работа, способствующая поощрению добровольной деятельности и деятельности на общинном уровне. Наконец, надлежащее внимание должно уделяться принципу справедливого географического представительства.

16. Премии ЮНИСЕФ имени Мориса Пейта были удостоены:

<u>Год</u>	<u>Учреждение</u>	<u>Регион</u>
До 1980 года	Различные учреждения	Африка, Азия, Северная и Южная Америка и Карибский бассейн, Ближний Восток и Северная Африка, промышленно развитые страны и глобальный уровень
1981	Медицинский колледж, Бахрейн	Ближний Восток и Северная Африка
1982	Университет Вест-Индии (региональная организация)	Северная и Южная Америка и Карибский бассейн
1983	Панафриканский институт развития	Африка

1984	Международный центр исследований в области диарейных заболеваний, Бангладеш	Глобальный уровень
1985	Национальный институт государственного сотрудничества и развития детей, Индия	Южная часть Центральной Азии
1986	Лига обществ Красного Креста и Красного Полумесяца	Глобальный уровень
1987	Католическая церковь Сальвадора	Северная и Южная Америка и Карибский бассейн
1988	"Пембинаан кесейяхтераан келуарга" ("Движение за благополучие семьи"), Индонезия	Восточная Азия и Пакистан
1989	Г-жа Сюзан Мубарак, Египет	Ближний Восток и Северная Африка
1990	Профессор Оликойе Рансоме-Кути, Нигерия	Западная и Центральная Африка
1991	Фонд "Ребенок — ребенку", Соединенное Королевство	Промышленно развитые страны
1992	Бангладешский комитет по вопросам развития сельских районов, Бангладеш	Южная Азия
1993	Бразильский штат Сеара и его жители	Северная и Южная Америка и Карибский бассейн
1994	Всекитайская федерация женщин, Китай	Восточная Азия и Тихоокеанский регион
1995	Профессор Ихсан Дограмаджи, Турция	Центральная и Восточная Европа/Содружество Независимых Государств/государства Балтии
1996	Региональный центр по вопросам развития и здравоохранения, Бенин	Западная и Центральная Африка
1997	Центр правовой помощи Намибии	Восточная и Южная Африка

- - - - -